EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 15.10.2014
COM(2014) 637 final

NÁVRH NA ZMĚNU Č. 1
NÁVRHU SOUHRNNÉHO ROZPOČTU NA ROK 2015

VÝKAZ VÝDAJŮ V ČLENĚNÍ PODLE ODDÍLŮ
Oddíl III – Komise
Oddíl VIII – Evropský ochránce práv

NÁVRH NA ZMĚNU Č. 1
NÁVRHU SOUHRNNÉHO ROZPOČTU NA ROK 2015

VÝKAZ VÝDAJŮ V ČLENĚNÍ PODLE ODDÍLŮ
Oddíl III – Komise
Oddíl VIII – Evropský ochránce práv

S ohledem na:

– Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 314 této smlouvy, ve spojení se Smlouvou o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s článkem 106a této smlouvy,

– nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie[1], a zejména na článek 39 uvedeného nařízení,

– návrh souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2015 předložený Komisí dne 24. června 2014[2],

Evropská komise tímto předkládá rozpočtovému orgánu návrh na změnu č. 1 návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2015 z důvodů uvedených v důvodové zprávě.

[1] Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.
[2] COM(2014) 300.

OBSAH

1. ÚVOD 5

2. ZEMĚDĚLSTVÍ A RYBOLOV 5

2.1 HLAVNÍ NAVRHOVANÉ ZMĚNY 5
2.2 EVROPSKÝ ZEMĚDĚLSKÝ ZÁRUČNÍ FOND (EZZF) – VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S TRHEM A PŘÍMÉ PLATBY 7
2.2.1 Přehled 7
2.2.2 Podrobné připomínky 8
2.3 DOHODY O PARTNERSTVÍ V OBLASTI UDRŽITELNÉHO RYBOLOVU 12
2.4 ZMĚNY ROZPOČTOVÝCH POZNÁMEK 12

3. PŘEROZDĚLENÍ PROSTŘEDKŮ NA PLATBY 12

3.1 ÚVOD: NAPJATÁ SITUACE V OBLASTI PLATEB 12
3.2 NAVRHOVANÉ PŘEROZDĚLENÍ PROSTŘEDKŮ NA PLATBY 13

4. PŘENESENÍ ÚKOLŮ SOUVISEJÍCÍCH S PLNĚNÍM ROZPOČTU NA VÝKONNÉ AGENTURY 18

4.1 ÚVOD: SOUBOR OPATŘENÍ SOUVISEJÍCÍCH S PŘENESENÍM ÚKOLŮ, PODZIM 2013 18
4.2 PILOTNÍ PROGRAM „RYCHLÁ CESTA K INOVACÍM“ 18
4.3 ZEMĚDĚLSKÁ PROPAGAČNÍ OPATŘENÍ 19
4.4 CELKOVÝ DOPAD NA ROZPOČET A LIDSKÉ ZDROJE 19

5. PŘEMĚNA PRACOVNÍCH MÍST V PLÁNU PRACOVNÍCH MÍST 20

5.1 KOMISE 20
5.2 EVROPSKÁ AGENTURA PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ 20
5.3 EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV 21

6. ZÁVĚR 21

7. SOUHRNNÁ TABULKA S ROZDĚLENÍM PODLE OKRUHŮ FINANČNÍHO RÁMCE 22

VÝKAZ VÝDAJŮ V ČLENĚNÍ PODLE ODDÍLŮ

Změny ve výkazu příjmů a výdajů v členění podle oddílů jsou k dispozici v databázi EUR-Lex Lex (http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-cs.htm). Anglické znění těchto změn je pro informaci připojeno jako příloha rozpočtu.

1. ÚVOD

Předmětem návrhu na změnu č. 1 (NZ č. 1) návrhu rozpočtu na rok 2015 (NR na rok 2015) jsou následující opatření:

— Aktualizace odhadovaných potřeb a prostředků na zemědělské výdaje. Vedle měnících se faktorů trhu zohledňuje NZ č. 1/2015 také dopad legislativních rozhodnutí v odvětví zemědělství od června 2014, kdy byl sestaven NR na rok 2015, revidované odhady potřeb některých přímých plateb a veškeré ostatní návrhy, které by mohly mít významný dopad během rozpočtového roku.

— Aktualizace stavu dohod o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu s cílem zohlednit nejnovější dostupné informace.

— Přerozdělení prostředků na platby, které využívá snížených prostředků na zemědělské výdaje v roce 2015 (o částku 448,0 milionu EUR) ke splnění dodatečných platebních potřeb v okruzích 1a, 2, 3 a 4. Cílem tohoto kroku je dodržet minulé i současné právní závazky a předejít finančním sankcím. Uvedené přerozdělení prostředků je možné díky tomu, že jsou v roce 2015 pro Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) k dispozici vyšší účelově vázané příjmy, takže i při snížené úrovni „nových“ prostředků v rozpočtu na rok 2015 lze financovat mírně vyšší objem výdajů z EZZF.

— Úprava lidských a finančních zdrojů s ohledem na předpokládané přenesení pilotního programu „Rychlá cesta k inovacím“ na Výkonnou agenturu pro malé a střední podniky (EASME) a přenesení zemědělských propagačních opatření na Výkonnou agenturu pro spotřebitele, zdraví a potraviny (CHAFEA).

— Přeměna pracovních míst v plánech pracovních míst Komise, evropského ochránce práv a Evropské agentury pro životní prostředí (EEA). Požadovaná přeměna pracovních míst v Komisi vede k úsporám správních výdajů ve výši 0,47 milionu EUR v rámci okruhu 5. Příslušné prostředky na platby jsou k dispozici pro přerozdělení.

Čistý dopad těchto změn na rozpočet znamená ve srovnání s návrhem rozpočtu na rok 2015 snížení prostředků na závazky o 448,5 milionu EUR. Celková výše plateb zůstává beze změny.

2. ZEMĚDĚLSTVÍ A RYBOLOV

2.1 Hlavní navrhované změny

Podle tohoto NZ č. 1/2015 je celková požadovaná výše prostředků v okruhu 2 v roce 2015 odhadována na 58 805,7 milionu EUR. Do příslušného stropu víceletého finančního rámce zbývá v prostředcích na závazky částka ve výši 793,3 milionu EUR. Změny navrhované v NZ č. 1/2015 u Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) v porovnání s NR na rok 2015 zvyšují toto rozpětí o 448 milionů EUR. Ve stejném objemu jako prostředky na závazky jsou prostřednictvím NZ č. 1/2015 revidovány i prostředky na platby pro EZZF, což umožňuje prostředky na platby přerozdělit na určité jiné programy v okruzích 1a, 2, 3 a 4 (viz oddíl 3 níže). Úpravy navrhované u dohod o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu jsou z hlediska prostředků neutrální, neboť zvýšení prostředků v rozpočtovém článku 11 03 01 (+710 000 EUR, a to v případě prostředků na závazky i platby) je vyrovnáno snížením rezervy o stejnou částku.

Prostředky na výdaje na zemědělství financované z EZZF jsou v NZ č. 1/2015 stanoveny ve výši 43 455,8 milionu EUR, a nedosahují tedy výše čistého dílčího stropu pro rok 2015, který činí 44 189,8 milionu EUR[3]. Snížení prostředků oproti NR na rok 2015 kompenzují dodatečné příjmy účelově vázané pro potřeby EZZF, které tak navyšují zdroje k financování opatření z tohoto fondu. Celkové platební nároky EZZF (po uplatnění mechanismu finanční kázně a před případným využitím rezervy pro případ krize v odvětví zemědělství) rostou, zejména kvůli finančním důsledkům dočasných mimořádných opatření po ruském embargu na dovoz některých zemědělských produktů z EU, které jsou nyní odhadovány na 344,3 milionu EUR. Pokud k tomuto mimořádnému dopadu nepřihlížíme, rostou „běžné“ potřeby EZZF oproti NR na rok 2015 jen mírně, a to o 17 milionů EUR.

Dodatečné potřeby vzniklé dočasnými mimořádnými opatřeními si oproti NR na rok 2015 nevyžádají další prostředky, neboť návrh rozpočtu již počítal s 433 miliony EUR na rezervu pro případ krize v zemědělství na rok 2015 (článek rozpočtu 05 03 10), z nichž mají být dodatečné potřeby v krizových situacích financovány. Převody z krizové rezervy v článku 05 03 10 do operačních položek v rozpočtové kapitole 05 02 budou navrženy po přijetí rozpočtu na rok 2015 postupem stanoveným v bodě 22 interinstitucionální dohody ze dne 2. prosince 2013[4] v závislosti na tom, jaké budou v dané chvíli dány možnosti prostředky přerozdělit.

Následující tabulka podává přehled aktualizovaných potřeb a rozpočtových prostředků podle návrhu na změnu, s přihlédnutím k dostupnosti účelově vázaných příjmů a krizové rezervy.

EZZF	**Návrh rozpočtu na rok 2015**	**Návrh na změnu č. 1/2015**	**Návrh rozpočtu na rok 2015 (včetně NZ č. 1/2015)**
Rozpočtové prostředky 2015	43 903,8	–448,0	43 455,8
Účelově vázané příjmy dostupné v roce 2015	1 030,0	+465,0	1 495,0
Celkové finanční prostředky dostupné pro EZZF	**44 933,8**	**+17,0**	**44 950,8**
Celkové potřeby (po uplatnění mechanismu finanční kázně a bez krizové rezervy)	44 500,8	+361,3	44 862,1
-- z toho kryto krizovou rezervou v rozpočtovém článku 05 03 10	*0,0*	*+344,3*	*344,3*
Výše krizové rezervy v rozpočtovém článku 05 03 10	433,0	0,0	433,0
-- z toho stále k dispozici	*433,0*	*–344,3*	*88,7*
Celkové požadavky pro EZZF	**44 933,8**	**+17,0**	**44 950,8**

Po ruském embargu na dovoz některých zemědělských produktů z EU přijala Komise dočasná mimořádná opatření týkající se odvětví ovoce a zeleniny a odvětví mléka a mléčných výrobků:

– stažení určitých druhů ovoce a zeleniny pro účely bezplatného rozdělení nebo pro jiná určení, sklízení nezralého ovoce a zeleniny a jejich nesklízení, jakož i posílená propagační opatření organizací producentů[5], jejichž celkový finanční dopad je nyní odhadován na 324,4 milionu EUR, a

[3] Ve VFR 2014–2020 prvotní dílčí strop pro EZZF na rok 2015 činí 44 368 milionů EUR. Po zohlednění částky ve výši 178,2 milionu EUR netto, která má být převedena na rozvoj venkova a která již byla začleněna v NR na rok 2015, činí čistá částka dostupná pro EZZF („čistý dílčí strop“) 44 189,8 milionu EUR. Potřeby EZZF pro rok 2015 jsou posouzeny na základě tohoto „čistého dílčího stropu“.

[4] Úř. věst. C 373, 20.12.2013.

[5] Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 913/2014 ze dne 21. srpna 2014, nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 932/2014 ze dne 29. srpna 2014 a nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1031/2014 ze dne 29. září 2014.

– podpora soukromého skladování másla, sušeného odstředěného mléka a některých sýrů, jakož i prodloužení lhůty pro nákup v rámci veřejné intervence do 31. prosince 2014[6], jejichž celkový finanční dopad je nyní odhadován na 19,9 milionu EUR.

V následující tabulce je shrnut dopad NZ č. 1/2015 na okruh 2 jako celek:

(v milionech EUR, zaokrouhlené údaje v běžných cenách)

	Návrh rozpočtu na rok 2015		Návrh na změnu č. 1/2015		Návrh rozpočtu na rok 2015 (včetně NZ č. 1/2015)	
	Závazky	**Platby**	**Závazky**	**Platby**	**Závazky**	**Platby**
– Evropský zemědělský záruční fond (EZZF)	43 903,8	43 897,0	–448,0	–448,0	43 455,8	43 449,0
– Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova (EZFRV)	13 823,6	11 646,7			13 823,6	11 646,7
– Evropský námořní a rybářský fond (ENRF), regionální organizace pro řízení rybolovu a dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu, z toho:	1 035,5	960,1		16,0	1 035,5	976,1
– Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu – Operační položka (11 03 01)	56,5	56,5	0,7	0,7	57,2	57,2
– Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu – Rezerva (40 02 41)	88,5	88,5	–0,7	–0,7	87,8	87,8
– Životní prostředí a oblast klimatu (Life)	435,1	330,1		35,0	435,1	365,1
– Opatření financovaná na základě výsad Komise a zvláštních pravomocí svěřených Komisi	5,3	5,3			5,3	5,3
– Pilotní projekty a přípravné akce	p.m	17,7			p.m	17,7
– Decentralizované agentury	50,4	50,4			50,4	50,4
Celkem	**59 253,7**	**59 907,3**	**–448,0**	**–397,0**	**58 805,7**	**56 510,3**
Strop	***59 599,0***				***59 599,0***	
Rozpětí	***345,3***				***793,3***	
Z toho: EZZF	**43 903,8**	**43 897,0**			**43 455,8**	**43 449,0**
Dílčí strop	***44 313,0***				***44 313,0***	
Čistý převod mezi EZZF a EZFRV	***123,2***				***123,0***	
Dílčí rozpětí	***286,0***				***734,0***	

2.2 Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) – výdaje související s trhem a přímé platby

2.2.1 Přehled

Účelem NZ č. 1/2015 je zajistit, aby byl rozpočet na zemědělství založen na nejnovějších ekonomických údajích a aktuálním právním rámci. Od září má Komise k dispozici první informace o objemu produkce za rok 2014 a o výhledech na zemědělských trzích, z nichž se vychází při aktualizaci odhadu rozpočtových potřeb na rok 2015. Kromě tržních faktorů zohledňuje tento NZ č. 1/2015 rovněž dopad dalších legislativních rozhodnutí, která byla v odvětví zemědělství přijata od doby vypracování NR na rok 2015. Konkrétně se jedná o sérii aktů Komise v přenesené pravomoci a prováděcích aktů Komise o dočasných mimořádných opatřeních po ruském embargu na dovoz některých zemědělských produktů z EU.

Celkově jsou **potřeby EZZF na rok 2015** (po uplatnění mechanismu finanční kázně a bez zohlednění krizové rezervy) v NZ č. 1/2015 odhadovány na 44 862,1 milionu EUR. NR na rok 2015 naopak počítal s částkou 44 500,8 milionu EUR. Nepřihlížíme-li k dočasným mimořádným opatřením, která by mohla být financována ze stávající krizové rezervy, pak se ostatní nároky kapitoly 05 02 „Zlepšení konkurenceschopnosti zemědělského odvětví prostřednictvím intervencí na zemědělských trzích“ (–3,7 milionu EUR) lehce snížily. Platí to i pro nároky kapitoly 05 03 „Přímé podpory, jejichž cílem je přispívat k příjmům zemědělských podniků, omezit kolísavost jejich příjmů

[6] Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 947/2014 ze dne 4. září 2014 a č. 948/2014 ze dne 4. září 2014, nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 949/2014 ze dne 4. září 2014 a č. 950/2014 ze dne 4. září 2014.

a plnit cíle v oblasti životního prostředí a klimatu“ (–4,8 milionu EUR). Naopak se zvyšují nároky kapitoly 05 07 „Audit zemědělských výdajů financovaných z Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF)“ (+25,4 milionu EUR).

Pokud jde o **účelově vázané příjmy**, částka, která by měla být v roce 2015 k dispozici, se podstatně zvýšila. Zatímco NR na rok 2015 počítal s 1 030 miliony EUR, předpokládá NZ č. 1/2015 částku 1 495 milionů EUR (+465 milionů EUR). Tento nárůst je důsledkem zejména doplňkové dávky producentů mléka (+295 milionů EUR) a v menší míře je dán odhady částek vyplývajících z rozhodnutí o schválení účetní závěrky (+60 milionů EUR) a nesrovnalostí (+10 milionů EUR). Dále tento NZ č. 1/2015 počítá s přenosem účelově vázaných příjmů z roku 2014 do roku 2015 (+100 milionů EUR). Tato částka nebyla v NR na rok 2015 zahrnuta, neboť v té době bylo ještě příliš brzy na odhady čerpání EZZF v roce 2014. Tento přenos účelově vázaných příjmů proběhne nad rámec přenosu nevyužitých prostředků ve výši 874,7 milionu EUR[7], jejichž objem odpovídá 2% limitu podle čl. 169 odst. 3 finančního nařízení a které budou v roce 2015 nahrazeny zemědělcům, vůči nimž byl uplatněn mechanismus finanční kázně.

V důsledku těchto aktualizací budou k financování potřeb EZZF v roce 2015 zapotřebí prostředky na závazky ve výši 43 455,8 milionu EUR, včetně 433 milionů EUR na vytvoření „rezervy pro případ krize v odvětví zemědělství“. Stejně jako v případě NR na rok 2015 tato celková částka nepřekračuje čistý dílčí strop pro EZZF ve výši 44 189,8 milionu EUR. To znamená, že aby bylo možné vytvořit rezervu pro případ krize v zemědělství na rok 2015, je třeba snížit prostředky na přímé podpory uplatněním mechanismu finanční kázně[8].

2.2.2 Podrobné připomínky

<u>05 02 – Intervence na zemědělských trzích</u> ***(rozpočtové prostředky: 3,7 milionu EUR)***

(v milionech EUR, zaokrouhlené údaje v běžných cenách)

Intervence na zemědělských trzích	Návrh rozpočtu na rok 2015	Návrh na změnu č. 1/2015	Návrh rozpočtu na rok 2015 (včetně NZ č. 1/2015)
Potřeby	2 654,4	+340,6	2 995,0
– z toho kryto stávajícími prostředky krizové rezervy v článku rozpočtu 05 03 10	0,0	+344,3	344,3
– odhadované účelově vázané příjmy dostupné v roce 2015	250,0	0,0	250,0
Požadované prostředky	**2 404,4**	**–3,7**	**2 400,7**

Úpravy navržené v NZ č. 1/2015, tedy snížení potřeb o 3,7 milionu EUR, jsou u „běžných“ intervencí na trhu naprosto nevýznamné. Jsou však daleko podstatnější u dočasných mimořádných opatření, které Komise přijala po ruském embargu na dovoz některých zemědělských produktů z EU.

Celkové nároky intervenčních opatření na zemědělských trzích se ve srovnání s NR na rok 2015 zvyšují o 340,6 milionu EUR. Mimořádná opatření (ve výši 344,3 milionu EUR) jsou však kryta prostředky, které jsou k dispozici v rezervě pro případ krize v zemědělství. Jedná se však prozatím jen o odhady a skutečné čerpání krizové rezervy bude po schválení rozpočtu na rok 2015 posouzeno v okamžiku, kdy budou plánovány převody z této rezervy (článek 05 03 10) do operačních položek

[7] Přesná částka činí 874 651 513 EUR a zahrnuje částku 424,5 milionu EUR z rezervy pro případ krize v zemědělství z roku 2014, která nakonec nebude využita, neboť finanční důsledky dočasných krizových opatření přijatých ve druhé polovině roku 2014 se projeví výhradně v rozpočtu roku 2015. Částka bude přenesena z rozpočtu na rok 2014 do rozpočtu na rok 2015 v rozpočtovém článku 05 03 09, jehož zřízení pro rok 2014 je navrženo v NOR č. 4/2014, v souladu s nomenklaturou NR na rok 2015. Náhrada zemědělcům proběhne na samém začátku roku 2015, spolu s prvním platbami přímých podpor z rozpočtu na rok 2015.

[8] Sazba uplatňovaná v rámci mechanismu finanční kázně je stanovena v prováděcím nařízení Komise (EU) č. 879/2014 ze dne 12. srpna 2014, kterým se stanoví sazba úpravy přímých plateb podle nařízení Rady (ES) č. 73/2009 v kalendářním roce 2014. NZ č. 1/2015 tuto sazbu mírně upravuje v důsledku dopadu částek přidělených na jednotlivé programy přímé podpory.

v rozpočtové kapitole 05 02 postupem stanoveným v bodě 22 interinstitucionální dohody. Účelově vázané příjmy, které by měly být dle očekávání k dispozici pro kapitolu 05 02 (ve výši 250 milionů EUR), se oproti NR na rok 2015 nemění. Požadavek na prostředky se v porovnání s NR na rok 2015 tedy mírně snižuje (–3,7 milionu EUR) v souladu s potřebami, do nichž však nejsou započítávány potřeby mimořádných opatření.

Nejdůležitější změny jsou uvedeny níže.

V odvětví **ovoce a zeleniny** jsou odhadované potřeby operačních fondů pro organizace producentů (rozpočtový bod 05 02 08 03) vyšší (+161,5 milionu EUR), než předpokládal NR na rok 2015. Pouze menší část z uvedené částky (9,5 milionu EUR) však vyplývá z aktualizace hodnocení skutečného využití opatření a mírně revidovaných číselných údajů pro vnitrostátní plány na roky 2013, 2014 a 2015. Zohledněn je i odhadovaný finanční dopad možné částečné náhrady, která by z rozpočtu EU mohla být vyplacena za vnitrostátní finanční podporu poskytnutou některými členskými státy podle článku 35 nařízení (EU) č. 1308/2013.

Největší rozdíl (+151,5 milionu EUR) je způsoben finančním dopadem dočasných krizových opatření (stažení určitých druhů ovoce a zeleniny pro účely bezplatného rozdělení a pro jiná určení, sklízení nezralého ovoce a zeleniny a jejich nesklízení, jakož i posílená propagace ovoce a zeleniny), která provádějí organizace producentů nad rámec svých běžných plánů. Odhaduje se, že dalších 172,9 milionu si vyžádají tatáž krizová opatření, jež budou provádět producenti, kteří nejsou členy uznaných seskupení producentů, a jež budou financována z rozpočtového bodu 05 02 08 99. Na financování krizových opatření v odvětví ovoce a zeleniny by však mohlo být k dispozici odhadem 324,4 milionu EUR z rezervy pro případ krize v zemědělství v rozpočtovém článku 05 03 10. V důsledku toho jsou prostředky navrhované v NZ č. 1/2015 vlastně velmi podobné prostředkům v NR na rok 2015, zohledníme-li drobnou revizi směrem dolů (–10 milionů EUR) u podpory pro seskupení producentů na předběžnou certifikaci (rozpočtový bod 05 02 08 11) provedené podle nejnovějších informací o prozatímním plnění v roce 2014.

Prostředky na **propagaci** zemědělských produktů v rozpočtovém bodě 05 02 10 01 se zvyšují o 3 miliony EUR. Tímto krokem je zohledněn odhadovaný finanční dopad, jejž v roce 2015 bude mít zvláštní výzva k předkládání návrhů, kterou Komise zveřejnila s cílem podnítit novou orientaci vývozu po uzavření ruského trhu. V neposlední řadě navrhuje Komise drobnou úpravu (–99 000 EUR) v rozpočtovém bodě 05 02 10 02, která má zajistit rozpočtovou neutralitu navrhovaného přenosu části zemědělských propagačních opatření na agenturu CHAFEA a kterou doprovází snížení prostředků v okruhu 5 (viz oddíl 4.3 níže).

Změny u **ostatních rostlinných produktů/opatření** (rozpočtový článek 05 02 11) se týkají programů speciálně zaměřených na odlehlost a ostrovní charakter (POSEI, –16 milionů EUR). Odhady ohledně využití pozměněných stropů pro regiony v působnosti programů POSEI[9] byly v NR na rok 2015 aktualizovány, což vedlo k menšímu dodatečnému navýšení rozpočtových prostředků (+2,8 milionu EUR) na opatření na podporu trhu financovaná z rozpočtového bodu 05 02 11 04. Tento krok je více než kompenzován přesunem prostředků na režimy přímé podpory v rámci programu POSEI, z nichž 1 milion EUR pro program POSEIMA (Madeira a Azory) je přesunut do rozpočtového bodu 05 03 02 50 a 17,8 milionu EUR pro ostrovy v Egejském moři je přesunuto do rozpočtového bodu 05 03 02 52.

Pokud jde o **mléko a mléčné výrobky**, zohledňuje NZ č. 1/2015 dodatečné potřeby ve výši 19,9 milionu EUR. Jedná se o odhadovaný finanční dopad dočasných mimořádných opatření

[9] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 228/2013 ze dne 13. března 2013, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejvzdálenějších regionů Unie a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 247/2006.

(soukromého skladování másla, sušeného odstředěného mléka a některých sýrů), která Komise přijala v reakci na ruské embargo dovozu z EU. Pokud jde o ovoce a zeleninu, předpokládá se, že tato opatření budou financována z prostředků, které jsou k dispozici v rezervě pro případ krize v zemědělství a jejichž převod do konkrétních bodů článku rozpočtu 05 02 12 v souladu s konkrétními potřebami by mohl být navržen po přijetí rozpočtu na rok 2015 (jednalo by se o převod do rozpočtového bodu 05 02 12 02, 05 02 12 04 či 05 02 12 99). Prostředky požadované pro článek rozpočtu 05 02 12 tudíž zůstávají oproti NR na rok 2015 beze změny.

Komise navrhuje zvýšit prostředky v rozpočtovém článku 05 02 15 (**vepřové, vejce a drůbež, včelařství a ostatní živočišné produkty**) o 8,8 milionu EUR, a zohlednit tak revidované nároky na mimořádná podpůrná opatření v odvětví vajec a drůbeže v Itálii v souvislosti s ptačí chřipkou v období od září 2013 do června 2014[10].

05 03 – Přímé podpory *(rozpočtové prostředky – 469,8 milionu EUR)*

(v milionech EUR, zaokrouhlené údaje v běžných cenách)

Přímé podpory	Návrh rozpočtu na rok 2015	Návrh na změnu č. 1/2015	Návrh rozpočtu na rok 2015 (včetně NZ č. 1/2015)
Po uplatnění mechanismu finanční kázně (včetně prostředků na „Rezervu pro případ krize v odvětví zemědělství“)			
Potřeby	42 158,4	–4,8	42 153,6
– odhadované účelově vázané příjmy dostupné v roce 2015	780,0	+465,0	1 245,0
Požadované prostředky	**41 378,4**	**–469,8**	**40 908,6**

V porovnání s NR na rok 2015 jsou prostředky požadované pro kapitolu 05 03 revidovány směrem dolů, a to o 469,8 milionu EUR. V této změně se společně promítá mírný pokles nároků (–4,8 milionu EUR) a zvýšení účelově vázaných příjmů (+465 milionů EUR). Nejvýznamnější rozdíly jsou dány jednak převody prostředků, zejména z režimu jednotných plateb (RJP) a režimu jednotných plateb na plochu (RJPP) ve prospěch přerozdělovací platby (05 03 01 07), jednak navýšením přímých podpor POSEI po převodech prostředků z opatření na podporu trhu v těchto regionech a konečně snížením zvláštní podpory oddělené od produkce a vázané na produkci podle článku 68 nařízení č. 73/2009, které zohledňuje aktualizované předpoklady plnění v roce 2015.

V NZ č. 1/2015 jsou prostředky na **režim jednotné platby** (rozpočtový bod 05 03 01 01) v porovnání s NR na rok 2015 sníženy o 810 milionů EUR. Potřeby tohoto režimu (před uplatněním mechanismu finanční kázně) byly sníženy o 345 milionů EUR, aby byl zohledněn zejména převod prostředků některých členských států ve prospěch přerozdělovací platby (05 03 01 07). Dále se o 465 milionů EUR zvýšily příjmy, které jsou pro potřeby RJP účelově vázány.

Pokud jde o **režim jednotných plateb na plochu** (rozpočtový bod 05 03 01 02), navrhuje NZ č. 1/2015 snížit rozpočtové prostředky o 92 milionů EUR, a zohlednit tak zejména převod ve prospěch přerozdělovací platby (05 03 01 07). Prostředky na tento rozpočtový bod se zvyšují o 440 milionů EUR oproti NR na rok 2015, který obsahoval nekvantifikovanou položku (p.m.), neboť k tomuto novému režimu dosud nebyla k dispozici oznámení členských států.

[10] Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1071/2014 ze dne 10. října 2014.

(v milionech EUR, zaokrouhlené údaje v běžných cenách)

(Vybrané) oddělené přímé podpory[11]	Návrh rozpočtu na rok 2015	Návrh na změnu č. 1/2015	Návrh rozpočtu na rok 2015 (včetně NZ č. 1/2015)
05 03 01 01 ─ RJP (Režim jednotných plateb)	29 152,0	–810,0	28 342,0
05 03 01 02 ─ RJPP (Režim jednotných plateb na plochu)	7 898,0	–92,0	7 806,0
05 03 01 07 ─ Přerozdělovací platba	p.m	+440,0	440,0
Celkem	**37 050,0**	**–462,0**	**36 588,0**

NZ č. 1/2015 navrhuje snížit rozpočtové prostředky na **zvláštní podporu podle článku 68** nařízení (ES) č. 73/2009, a to o 4 miliony EUR v případě podpory oddělené od produkce (rozpočtový bod 05 03 01 05) a o 17 milionů EU v případě podpory vázané na produkci (rozpočtový bod 05 03 02 44). Tyto změny jsou v souladu zejména s úpravami očekávané míry čerpání, jež byly vypočteny z nejnovějších údajů za rok 2014.

(v milionech EUR, zaokrouhlené údaje v běžných cenách)

Přímé podpory[12]	Návrh rozpočtu na rok 2015	Návrh na změnu č. 1/2015	Návrh rozpočtu na rok 2015 (včetně NZ č. 1/2015)
05 03 01 05 – Oddělené podpory	511,0	–4,0	507,0
05 03 02 44 – Vázané podpory	1 447,0	–17,0	1 430,0
Celkem	**1 958,0**	**–21,0**	**1 937,0**

Došlo k určitým změnám u rozpočtových položek v kapitole 05 03, vzniklé rozdíly jsou však poměrně malé. Nejvýznamnější změna se týká převodu prostředků z opatření na podporu trhu ve prospěch přímých podpor v regionech POSEI, zejména na ostrovech v Egejském moři (rozpočtový bod 05 03 02 52).

(v milionech EUR, zaokrouhlené údaje v běžných cenách)

Přímé podpory[13]	Návrh rozpočtu na rok 2015	Návrh na změnu č. 1/2015	Návrh rozpočtu na rok 2015 (včetně NZ č. 1/2015)
05 03 01 03 – Oddělená platba za cukr	282,0	–4,0	278,0
05 03 02 50 – POSEI – Podpůrné programy Evropské unie	420,0	+1,0	421,0
05 03 02 52 – POSEI – Ostrovy v Egejském moři	0,2	+17,8	18,0
05 03 02 99 – Ostatní (přímé podpory)	7,8	–1,6	6,2
Celkem	**710,0**	**+13,2**	**723,2**

<u>05 07 Audit zemědělských výdajů</u> *(rozpočtové prostředky + 25,4 milionu EUR)*

(v milionech EUR, zaokrouhlené údaje v běžných cenách)

Audit zemědělských výdajů	Návrh rozpočtu na rok 2015	Návrh na změnu č. 1/2015	Návrh rozpočtu na rok 2015 (včetně NZ č. 1/2015)
05 07 02 – Řešení sporů	61,9	+25,4	87,3
Celkem	**61,9**	**+25,4**	**87,3**

Prostředky v rozpočtovém článku 05 07 02 (Řešení sporů) je třeba zvýšit o 25,4 milionu EUR, neboť je nutno pokrýt možnou náhradu úroků vyplacených v rámci vyrovnání podle vnitrostátního práva členského státu na základě rozsudku Soudního dvora ve věci C-113/10 Jülich a spol., který zrušil platnost nařízení Komise stanovujícího dávky z výroby cukru pro hospodářské roky 2002/2003 až 2005/2006.

2.3 Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu

Jak stanoví bod C části II interinstitucionální dohody, Komise prověřila nejnovější dostupné informace týkající se dohod o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu. S ohledem na nejnovější

11 Prostředky po uplatnění mechanismu finanční kázně.

12 Prostředky po uplatnění mechanismu finanční kázně.

13 Po uplatnění mechanismu finanční kázně.

situaci, tj. nedávné uzavření dohody se Svatým Tomášem a Princovým ostrovem, navrhuje Komise přesunout z rezervy v článku 40 02 41 do rozpočtového článku 11 03 01 Stanovení rámce správy pro rybolovné činnosti prováděné rybářskými plavidly Unie ve vodách třetích zemí (dohody o udržitelném rybolovu) prostředky na závazky a platby ve výši 0,7 milionu EUR.

(v milionech EUR, zaokrouhlené údaje v běžných cenách)

Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu	Návrh rozpočtu na rok 2015		Návrh na změnu č. 1/2015		Návrh rozpočtu na rok 2015 (včetně NZ č. 1/2015)	
	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
Operační položka (11 03 01)	56,5	56,5	+0,7	+0,7	57,2	57,2
Rezerva (40 02 41)	88,5	88,5	–0,7	–0,7	87,8	87,8
Celkem	**145,0**	**145,0**	**0,0**	**0,0**	**145,0**	**145,0**

2.4 Změny rozpočtových poznámek

K dále uvedeným kapitolám, článkům a bodům byly aktualizovány rozpočtové poznámky:

Okruh		Vysvětlení
Výdaje		
05 02	Intervence na zemědělských trzích	Údaje o účelově vázaných příjmech
05 03	Přímé podpory	Údaje o účelově vázaných příjmech
11 03 01	Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu	Změna rozpočtových poznámek: tabulka
Příjmy		
6 7 0 1	Účetní závěrka EZZF – účelově vázané příjmy	Údaje o účelově vázaných příjmech
6 7 0 2	Nesrovnalosti EZZF – účelově vázané příjmy	Údaje o účelově vázaných příjmech
6 7 0 3	Doplňková dávka producentů mléka – účelově vázané příjmy	Údaje o účelově vázaných příjmech

3. PŘEROZDĚLENÍ PROSTŘEDKŮ NA PLATBY

3.1 Úvod: napjatá situace v oblasti plateb

Při předkládání návrhu rozpočtu na rok 2015 Komise zdůraznila obecně napjatou situaci v oblasti prostředků na platby v době, kdy je třeba snížit na běžnou úroveň objem zbývajících závazků z programů na období 2007–2013 a kdy musí být k dispozici dostatek prostředků na platby, aby bylo možno zahájit programy na období 2014–2020. V NR na rok 2015 Komise žádala o prostředky na platby až do výše stropu, jejž pro platby stanoví VFR na rok 2015 a který je o 2 miliardy EUR nižší než úroveň splněného rozpočtu na rok 2013. Komise uvedla, že bude nadále situaci s platbami pečlivě sledovat a že dle potřeby navrhne nápravná opatření s cílem zajistit realizaci a plné provedení politik, kterými je pověřena.

Pokračující vysoká míra čerpání plateb v roce 2014 ve všech oblastech politiky a očekávané zbývající platební nároky ke konci roku 2014 znamenají, že i poté, co bude NOR č. 3/2014 přijat ve znění dle návrhu Komise, budou odhadované platební nároky řady programů v roce 2015 vyšší, než jaké předpokládala Komise v NR na rok 2015. Z tohoto důvodu Komise navrhuje přerozdělit prostředky na platby ve výši 448 milionů EUR, které jsou k dispozici díky revizi prostředků potřebných na zemědělské výdaje, o níž hovoří oddíl 2 výše. Dále lze využít 0,47 milionu EUR, jež byly uvolněny přeměnou pracovních míst skupiny AST na pracovní místa skupiny AST/SC v plánech pracovních míst Komise; tato přeměna je popsána v oddílu 5 níže.

3.2 Navrhované přerozdělení prostředků na platby

Cílem přerozdělení prostředků, které je předmětem tohoto návrhu na změnu, je navýšit prostředky na platby pro potřeby několika programů/akcí, u nichž vývoj plateb v roce 2014 naznačuje, že platební nároky zde budou vyšší, než s jakými počítá NR na rok 2015. Uvedené platí i při zohlednění již dříve navrženého navýšení prostředků na platby v NOR č. 3/2014 a globálního převodu (DEC 31/2014).

Přehled o navrhovaném přerozdělení prostředků na platby v členění podle okruhů a rozpočtových položek podává tabulka níže.

V milionech EUR, zaokrouhlené částky

Rozpočtová položka	Název	Přerozdělení prostředků na platby v NZ č. 1/2015
Okruh 1a		
Finanční operace a nástroje		**5,5**
01 04 51	Dokončení programů v oblasti malých a středních podniků (MSP) (před rokem 2014)	5,5
Horizont 2020		**75,0**
09 04 51	Dokončení sedmého rámcového programu (2007 až 2013)	57,0
15 03 01 01	Akce Marie Skłodowska-Curie – Vytváření, rozvoj a předávání nových dovedností, poznatků a inovací	18,0
Programy Cla a Fiscalis		**9,0**
14 02 51	Dokončení předchozích programů v oblasti cel	6,5
14 03 51	Dokončení předchozích programů v oblasti daní	2,5
Boj proti podvodům		**1,5**
24 02 01	Předcházení podvodům, korupci a jiným protiprávním činnostem poškozujícím finanční zájmy Unie a boj proti nim	1,5
Řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA)		**4,0**
26 03 01 01	Řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy	4,0
Evropský energetický program pro hospodářské oživení (EEPR)		**145,0**
32 02 52	Dokončení projektů v oblasti energetiky na podporu hospodářského oživení	145,0
Mezisoučet – okruh 1a		**240,0**
Okruh 2		
Life+		**35,0**
07 02 51	Dokončení dřívějších programů v oblasti životního prostředí	35,0
Evropský rybářský fond		**16,0**
11 06 12	Dokončení Evropského rybářského fondu (ERF) – Cíl „Konvergence“ (2007–2013)	16,0
Mezisoučet – okruh 2		**51,0**
Okruh 3		
Kreativní Evropa		**5,5**
15 04 03	Dílčí program MEDIA – Působení na nadnárodní a mezinárodní úrovni a podněcování nadnárodního pohybu a mobility	5,5
Mezisoučet – okruh 3		**5,5**
Okruh 4		
Evropský nástroj sousedství (ENI)		**50,0**
21 03 51	Dokončení akcí v oblasti Evropské politiky sousedství a vztahů s Ruskem (před rokem 2014)	50,0

Finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (DCI)		**87,0**
21 02 51 01	Spolupráce s třetími zeměmi v oblasti migrace a azylu	7,0
21 02 51 02	Spolupráce s rozvojovými zeměmi v Latinské Americe	13,0
21 02 51 03	Spolupráce s rozvojovými zeměmi v Asii, včetně Střední Asie a Blízkého východu	20,0
21 02 51 04	Zajišťování potravin	12,0
21 02 51 05	Nestátní subjekty v oblasti rozvoje	5,0
21 02 51 06	Životní prostředí a udržitelné hospodaření s přírodními zdroji, včetně energie	5,0
21 02 51 07	Lidský a sociální rozvoj	5,0
21 02 51 08	Zeměpisná spolupráce s africkými, karibskými a tichomořskými státy	20,0
Evropský nástroj pro demokracii a lidská práva (EIDHR)		**5,0**
21 04 51	Dokončení evropského nástroje pro demokracii a lidská práva (před rokem 2014)	5,0
Nástroj přispívající ke stabilitě a míru (IcSP)		**10,0**
19 02 01	Reakce na krize a vznikající krize	10,0
Mezisoučet – okruh 4		**152,0**
Celkem		**448,5**

Následující oddíl podává zdůvodnění pro navrhovaná navýšení prostředků na platby na rok 2015, a to v členění podle programů a v sestupném pořadí podle objemu prostředků:

Evropský energetický program pro hospodářské oživení (EEPR): 145 milionů EUR

Evropský energetický program pro hospodářské oživení (EEPR) je dokončován rychleji, než se očekávalo, a z roku 2014 budou do roku 2015 přeneseny významné nedoplatky, které nejsou v Komisí předloženém NR na rok 2015 promítnuty. Na rok 2014 již Komise požádala prostřednictvím NOR č. 3/2014 o navýšení prostředků o 55 milionů EUR a o dalších 10 milionů EUR prostřednictvím globálního převodu. Mimoto již byly plně využity veškeré možnosti pro interní převody v oblasti energetické politiky, jakož i možnosti opakovaného využití účelově vázaných příjmů z inkas. Platby splatné do konce roku však navzdory tomu převyšují potenciální možnosti o přibližně 145 milionů EUR a tyto neuhrazené faktury z roku 2014 budou klást na rozpočet na rok 2015 nepředpokládanou dodatečnou zátěž. Je třeba připomenout, že u některých neuhrazených plateb již nabíhá úrok z prodlení a u jiných se blíží konec lhůty splatnosti. Odhaduje se, že úrok z prodlení splatný do konce roku 2014 může dosáhnout 1,2 milionu EUR.

Nástroj pro rozvojovou spolupráci: 87 milionů EUR

Aby nebylo ohroženo provádění projektů v roce 2015, je nezbytné navýšit prostředky na platby ve všech rozpočtových položkách, z nichž je financováno dokončování tematických a regionálních programů v působnosti nástroje pro rozvojovou spolupráci na období 2007–2013. Míra čerpání ke konci září 2014 (rozpočtový článek 21 02 51 Dokončení akcí v oblasti rozvojové spolupráce před rokem 2014) dosahovala 92 %, zatímco ve stejném období v roce 2013 činila 64 %. Mnohé žádosti o platby došlé ke konci roku 2014 budou proplaceny až v roce 2015, což pro rozpočet na rok 2015 bude znamenat další zátěž. Podrobné zdůvodnění je následující:

— Spolupráce se třetími zeměmi v oblastech migrace a azylu: zhoršující se situace v kontextu pokračujících tragických ztrát na životech v oblasti Středozemního moře a zvyšujících se migračních toků do EU ze severní Afriky a zemí Afrického rohu zesílila tlak na EU v souvislosti s dodržováním smluv týkajících se regionálních programů ochrany, které EU uzavřela s úřadem OSN pro uprchlíky (Úřad vysokého komisaře OSN pro uprchlíky). Všechny prostředky na platby přidělené na rok 2014 byly vyčerpány již počátkem září 2014. Odhadované nedoplatky přenášené

do roku 2015 po navrženém navýšení prostředků v rámci globálního převodu činí 14,3 milionu EUR.

— Nestátní subjekty v oblasti rozvoje: organizace občanské společnosti jsou do značné míry závislé na spolufinancování EU. Případný výpadek ve financování by ohrozil podporu potřebných v nejchudších zemích. Nedoplatky ke konci roku 2014 dosáhnou po navrženém navýšení prostředků v rámci globálního převodu odhadem 11,9 milionu EUR.

— Životní prostředí a udržitelné hospodaření s přírodními zdroji, včetně energie: požadované navýšení by umožnilo poskytnout v souladu se smlouvami na rok 2014 předběžné financování, jehož splatnost nastane v posledních čtyřech měsících roku 2014, pro něž však v roce 2014 schází prostředky na platby. Nedoplatky ke konci roku 2014 dosáhnou po navrženém navýšení prostředků v rámci globálního převodu odhadem 31,7 milionu EUR.

— Lidský a sociální rozvoj: požadované navýšení má zabezpečit úhradu příspěvků EU na celosvětové iniciativy v oblasti očkování a vzdělávání, jako je Světový fond pro boj proti AIDS, tuberkulóze a malárii, Světová aliance pro očkování a imunizaci a Globální partnerství pro vzdělávání. Platby do některých z těchto fondů (např. Světového fondu pro boj proti AIDS, tuberkulóze a malárii) budou odloženy do roku 2015. Nedoplatky ke konci roku 2014 dosáhnou po navrženém navýšení prostředků v rámci globálního převodu odhadem 6,2 milionu EUR.

— Zajišťování potravin: navýšení prostředků je nezbytné k tomu, aby bylo možno uhradit nasmlouvané projekty zajišťování potravin, například v Myanmaru/Barmě a Nepálu, jakož i mezinárodní projekty zemědělského výzkumu. Všechny prostředky na platby vyčleněné na rok 2014 byly vyčerpány již počátkem září 2014. Nedoplatky ke konci roku 2014 dosáhnou po navrženém navýšení prostředků v rámci globálního převodu odhadem 67,6 milionu EUR.

— Spolupráce s rozvojovými zeměmi v Latinské Americe: všechny prostředky na platby vyčleněné na rok 2014 byly vyčerpány již počátkem září 2014. Nedoplatky přenášené do roku 2015 po navrženém navýšení prostředků v rámci globálního převodu činí odhadem 68,8 milionu EUR. Dotčené programy jsou zaměřeny zejména na snižování chudoby a sociálně citlivé politiky, zvláště boj proti drogám.

— Spolupráce s rozvojovými zeměmi v Asii, včetně Střední Asie a Blízkého východu: rozvojové země v Asii, například Kambodža, Pákistán, Filipíny, Nepál, Vietnam a Tádžikistán, získávají podporu z EU formou přímé rozpočtové podpory, jejíž předvídatelnost je klíčovým faktorem. Nezaplacení nebo zpoždění plateb by způsobilo nevládním organizacím a mezinárodním organizacím finanční potíže a mělo by i politické důsledky pro pověst EU. Všechny prostředky na platby vyčleněné na rok 2014 byly vyčerpány již počátkem září 2014. Nedoplatky ke konci roku 2014 dosáhnou po navrženém navýšení prostředků v rámci globálního převodu odhadem 158,3 milionu EUR.

— Zeměpisná spolupráce s africkými, karibskými a tichomořskými státy: prostředky na program podpory EU pro cukr je nutné navýšit z toho důvodu, aby nebyla přerušena realizace smluv na obnovu silnic, výzkumu nových odrůd a aby nebyly přerušeny konečné platby za dodávky. Všechny prostředky na platby vyčleněné na rok 2014 byly vyčerpány již počátkem září 2014. Nedoplatky ke konci roku 2014 dosáhnou po navrženém navýšení prostředků v rámci globálního převodu odhadem 162,4 milionu EUR.

Horizont 2020: 75 milionů EUR

Prostředky na platby určené na nové akce Marie Curie požaduje Komise navýšit o 18 milionů EUR, aby bylo možno financovat podepsané granty udělené na základě výzev z roku 2014. Tyto platby

bylo třeba odložit do roku 2015 kvůli nedostatku příslušných prostředků v roce 2014, což vytvořilo dodatečnou zátěž pro rozpočet na rok 2015. Projekty, jimž bude vyplaceno předběžně financování, se zaměří na mobilitu, odbornou přípravu a profesní rozvoj výzkumných pracovníků včetně doktorandů.

Pokud jde o dokončení sedmého rámcového programu pro výzkum (rozpočtový článek 09 04 51), nabíhá v současné době u faktur v hodnotě 36 milionů EUR úrok z prodlení. Kvůli nedostatku prostředků na platby jsou splatné faktury hrazeny selektivně, přičemž prioritu mají projekty s finančně zranitelnějšími účastníky (zejména malými a středními podniky). Tento stav poškozuje pověst evropských orgánů a pokračování této situace v roce 2015 by se mělo předejít.

Nástroj evropského sousedství (ENI): 50 milionů EUR

Výše zbývajících závazků vyčleněných na nástroj evropského sousedství činí celkem 6,8 miliardy EUR. Nedoplatky, jež budou do roku 2015 přeneseny po navýšení prostředků navrženém v NOR č. 3/2014 a v rámci globálního převodu, činí odhadem 268 milionů EUR. Navýšit prostředky na platby pro rok 2015 je nezbytné k dodržení politických závazků EU, k nimiž patří podpora syrských uprchlíků, závazky EU vůči Palestině a politicky nanejvýš významné programy podpory Gruzie, Moldavska a Ukrajiny v rámci dohod těchto zemí o přidružení k EU. Zvláště v případě Ukrajiny by nedostatek podpory procesu přechodu a stabilizace ze strany EU ohrozil provádění klíčových reformních strategií, jež mají pro inkluzivní rozvoj této země obrovský význam.

Life+: 35 milionů EUR

Navzdory navýšení prostředků na platby v roce 2014 se očekává, že přibližně 170 plateb na dokončení programu Life+ zůstane v nadcházejících měsících neuhrazeno, přičemž u mnoha z nich bude hrozit riziko nabíhajícího úroku z prodlení a bude třeba je uhradit na začátku roku 2015. Všechny možnosti přerozdělení prostředků v rámci příslušné kapitoly jsou vyčerpány. Dodatečné prostředky na platby požadované pro rok 2015 mají řešit nedoplatky nahromaděné ke konci roku 2014 a umožnily by splnit nejnaléhavější právní závazky.

Evropský rybářský fond: 16 milionů EUR

Prostředky, které jsou na rok 2014 k dispozici (včetně jejich navýšení požadovaného v NOR č. 3/2014), umožní proplatit pouze žádosti o platby došlé do poloviny září 2014. Žádosti o platby doručené v posledním čtvrtletí 2014 tak bude nutno proplácet z rozpočtu na rok 2015. Historická analýza však ukazuje, že přibližně 90 % žádostí o platby z roku 2014 by mělo dorazit během posledního čtvrtletí roku. Očekávané velké nedoplatky nahromaděné ke konci roku 2014, které jsou relativně vyšší než v případě ostatních evropských strukturálních a investičních fondů, by mělo řešit právě navrhované navýšení na rok 2015.

Nástroj přispívající ke stabilitě a míru (IcSP): 10 milionů EUR

Vzhledem k tomu, že na rozpočtový článek *Reakce na krize a vznikající krize* byly původně vyčleněny prostředky na závazky ve výši 204 milionů EUR a prostředky na platby ve výši pouhých 18 milionů EUR, potýká se tento článek v roce 2014 se závažným nedostatkem prostředků na platby. V důsledku tohoto nedostatku Komise odkládá zahajování nových akcí, vyjma těch nejnaléhavějších a nejkritičtějších (Ukrajina, Středoafrická republika). Navýšení prostředků na platby pro rok 2015 je naprosto zásadní k tomu, aby mohla Komise čerpat prostředky na závazky požadované v NR na rok 2015 (222,6 milionu EUR). V opačném případě by bylo třeba intervence omezit, což by snížilo schopnost EU rychle zasahovat v krizových situacích po celém světě.

Programy Cla a Fiscalis: 9 milionů EUR

Vyšší objem prostředků na platby, než jaký původně požadoval NR na rok 2015, je nutný k úhradě již podepsaných smluv a k tomu, aby u dokončovaných programů Cla a Fiscalis nenabíhaly úroky z prodlení. Prostředky na platby byly v roce 2014 čerpány v míře vyšší, než se očekávalo, a v roce 2015 zřejmě nevyhnutelně vyvstane jejich nedostatek. Takovýto stav by však mohl ohrozit průběh zásadních činností (zejména smluv v oboru IT) a operací, které jsou z časového hlediska kritické pro hospodářské subjekty a orgány státní správy. Komise se stará o chod přibližně 45 celních a daňových IT systémů, kdy jejich zajištěním pověřuje externí IT společnosti s přibližně 450 zaměstnanci, kteří zabezpečují hladký průběh činností a zajišťují vysokou míru dostupnosti těchto systémů IT.

Kreativní Evropa: 5,5 milionu EUR

Požadované navýšení prostředků je nutné k zajištění předběžného financování pro hospodářské subjekty v působnosti programu MEDIA, bez něhož by byla provozní kapacita těchto subjektů závažně narušena.

Finanční operace a nástroje: 5,5 milionu EUR

Navýšení požadované pro dokončení programu COSME (článek rozpočtu 01 04 51) by bylo zaměřeno na mechanismus pro inovativní malé a střední podniky a malé a střední podniky s vysokým růstem (nástroje rizikového kapitálu a záruční mechanismus pro malé a střední podniky), jejž spravuje Evropský investiční fond (EIF). Komise nese odpovědnost za závazky, které EIF jejím jménem přijímá vůči finančním zprostředkovatelům, a je povinna udržovat dostatečnou likviditu na svěřeneckém účtu, který je u EIF veden. Navýšit prostředky pro rok 2015 je navrženo vzhledem k tomu, že hotovostní zůstatek na svěřeneckém účtu značně klesl v důsledku čerpání, které EIF provedl ve prospěch finančních zprostředkovatelů v období od ledna do července 2014. Dalším důvodem je revidovaná, vyšší prognóza v objemu 48 milionů EUR, kterou EIF v nedávné době předložil. Prostředky na platby požadované v NR na rok 2015 nestačí na to, aby byly pokryty nadcházející peněžní toky ze svěřeneckého účtu a současně aby byla splněna povinnost udržovat na tomto účtu minimální zůstatek.

Evropský nástroj pro demokracii a lidská práva (EIDHR): 5 milionů EUR

Předpokládá se, že všechny prostředky na platby z roku 2014 budou vyčerpány do října 2014, a nedoplatky přenesené do roku 2015 po navrženém navýšení prostředků v rámci globálního převodu budou odhadem činit 10,3 milionu EUR. Evropský nástroj pro demokracii a lidská práva nyní financuje více než 1 500 realizovaných smluv, z nichž velkou většinu tvoří grantové dohody v gesci delegací EU na místní úrovni. Příjemci prostředků jsou nevládní organizace a jednotlivci, kteří většinou působí v represivních režimech a mají jen omezený přístup k jiným zdrojům financování. Aby se předešlo situaci, kdy by Komise musela z důvodu nedostatku prostředků na platby pozastavit plnění závazků v rámci evropského nástroje pro demokracii a lidská práva, je v roce 2015 nutno prostředky navýšit.

Řešení interoperability pro evropské orgány veřejné správy (ISA): 4 miliony EUR

Požadované navýšení pro rok 2015 by Komisi umožnilo plnit její právní závazky a vyhnout se úhradě úroku z prodlení. Zohledníme-li již podepsané smlouvy, jsou platební nároky programu ISA v roce 2015 odhadovány v současné době na přibližně 25 milionů EUR. Objem prostředků na platby by tedy měl být navýšen, ovšem za dodržení obezřetného přístupu. Navýšený objem plateb v roce 2015 by totiž stále nedosahoval úrovně z roku 2014.

Boj proti podvodům: 1,5 milionu EUR

Provádění programu „Hercule III“ se v návaznosti na úspěšnou výzvu k předkládání návrhů zrychluje, a na rok 2015 je tedy zapotřebí navýšit prostředky na platby. Tento malý program má

omezené možnosti interního přerozdělování prostředků a již v roce 2014 se potýká s nedostatkem prostředků na platby.

4. PŘENESENÍ ÚKOLŮ SOUVISEJÍCÍCH S PLNĚNÍM ROZPOČTU NA VÝKONNÉ AGENTURY

4.1 Úvod: soubor opatření souvisejících s přenesením úkolů, podzim 2013

V návrhu na změnu č. 2/2014[14] Komise předložila návrhy na širší využití stávajících šesti výkonných agentur při provádění některých částí výdajových programů v období 2014–2020. Tyto návrhy se opíraly o důkladnou analýzu nákladů a přínosů, kterou Komise dále upřesnila s cílem zajistit celkovou rozpočtovou neutralitu navrhovaného přenesení úkolů na výkonné agentury. Dohody týkající se Komisí navrhovaného souboru uvedených opatření včetně příslušného dopadu na rozpočtové a lidské zdroje bylo dosaženo v listopadu roku 2013.

Do souboru opatření souvisejících s přenesením úkolů dle návrhu z října 2013 měly být podle záměru zařazeny dva konkrétní návrhy na přenesení úkolů. V té době však dosud nebyl přijat nový právní základ pro zemědělská propagační opatření, zatímco dohoda dosažená v červenci 2013 o novém právním základu programu Horizont 2020, který měl v sobě zahrnout i nový pilotní program Rychlá cesta k inovacím, přišla příliš pozdě na to, aby byla v souboru opatření souvisejících s přenesením úkolů zohledněna.

Dopad předpokládaného přenesení těchto akcí na rozpočtové a lidské zdroje Komise nyní navrhuje zohlednit tímto návrhem na změnu k NR na rok 2015, jak je uvedeno níže.

4.2 Pilotní program Rychlá cesta k inovacím

Již když byly v prosinci 2013 přijímány nové mandáty výkonných agentur, Komise naznačila svůj úmysl přenést na Výkonnou agenturu pro malé a střední podniky (EASME) provádění pilotního programu Rychlá cesta k inovacím. Podle předpokladů by měl být tento dvouletý pilotní program takto přenesen počínaje rokem 2015. Jeho operační rozpočet by měl činit 200 milionů EUR, jež by měly být rovnoměrně rozloženy mezi roky 2015 a 2016. Příspěvek na program Rychlá cesta k inovacím bude financován z přerozdělených operačních prostředků původně vyčleněných na program Vedoucí postavení v základních a průmyslových technologiích a na sedm společenských výzev v rámci programu Horizont 2020, které měly být dle původního předpokladu vynakládány v Komisi i ve výkonných agenturách.

V souladu s požadavkem nařízení Rady (ES) č. 58/2003[15] byla provedena analýza nákladů a přínosů s cílem srovnat scénář přenesení úkolů (tj. provádění agenturou EASME) s interním řízením (tj. v rámci Komise). V obou scénářích se předpokládá, že k provádění programu Rychlá cesta k inovacím přispěje Výkonná agentura pro výzkum (REA), a to zpracováním hodnocení. Přenesení úkolů na agenturu EASME přináší podle analýzy oproti internímu řízení lepší výsledky, a to z kvalitativního i kvantitativního hlediska[16].

Dopad, jejž navrhované přenesení pilotního programu Rychlá cesta k inovacím na agenturu EASME bude znamenat pro lidské a finanční zdroje, bude financován z přerozdělených prostředků. Z tohoto kroku vyplývá následující:

---

14 COM(2013) 719, 16.10.2013.

15 Nařízení (ES) č. 58/2003 ze dne 19. prosince 2002, kterým se stanoví statut výkonných agentur pověřených některými úkoly správy programů Společenství (Úř. věst. L 11, 16.1.2003, s. 1).

16 Úplné podrobnosti o metodice a základních předpokladech uvádí analýza nákladů a přínosů.

— V rovině lidských zdrojů: plán pracovních míst agentury EASME bude změněn tak, aby zohledňoval žádost o jedno dodatečné místo (AD 7) pro dočasně přiděleného úředníka Komise; toto dodatečné místo bude z rozpočtového pohledu kompenzováno jedním zmrazeným místem v plánu pracovních míst Komise; dále bude změněný plán pracovních míst agentury EASME zohledňovat čistý nárůst o smluvní zaměstnance (4 FTE) z Komise a Výkonné agentury pro inovace a sítě (INEA).

— V rovině finančních zdrojů: příspěvek EU na běžné náklady agentury EASME se celkově zvýší o 410 813 EUR s tím, že tento nárůst je navrženo financovat snížením výdajů na zaměstnance a administrativní podporu v Komisi a agentuře INEA o stejnou částku.

— V rovině operačních prostředků: v neposlední řadě je navrženo navýšit o drobnou čistou úsporu ve výši 1 291 EUR, která z návrhu přenést pilotní program Rychlá cesta k inovacím plyne, operační výdaje na program Horizont 2020 v rozpočtovém bodě 08 02 03 01 Zlepšování celoživotního zdraví a dobrých životních podmínek.

4.3 Zemědělská propagační opatření

Přenesení zemědělských propagačních opatření na Výkonnou agenturu pro spotřebitele, zdraví a potraviny (CHAFEA) od roku 2015 již bylo ohlášeno v souboru opatření, která byla přijata ve spojitosti s přenesením programů z období 2014–2020 na výkonné agentury. Tento přenos byl rovněž zahrnut do analýzy nákladů a přínosů provedené v roce 2013. V důsledku pozdního přijetí právního základu však nebylo možné začlenit jeho rozpočtový dopad do NR na rok 2015. Komise nyní navrhuje vytvořit nový rozpočtový bod (05 01 06 01 Výkonná agentura pro spotřebitele, zdraví a potraviny – příspěvek z programu propagace zemědělství) a upravit plán pracovních míst uvedené agentury.

V souladu s původním záměrem bude k agentuře CHAFEA v roce 2015 dočasně přidělen úředník Komise, aby zde připravil řádné provádění nového programu (příprava postupů, struktury, první výzva k předkládání návrhů, dohled nad nastavením IT systémů atd.). Smyslem tohoto kroku je zajistit, aby tento úředník byl schopen neomezeného výkonu činnosti již od počátku roku 2016, na kdy je plánováno přenesení úkolů spojených s vynakládáním operačních prostředků. Komise navrhuje zohlednit toto dočasné přidělení v rozpočtu na rok 2015 doplněním jednoho místa pro tohoto dočasně přiděleného úředníka Komise v plánu pracovních míst (AD 11) agentury CHAFEA. Tento nárůst přitom bude z rozpočtového pohledu vyrovnán zmrazením jednoho místa v plánu pracovních míst Komise. Související výdaje na plat jsou vypočteny za období šesti měsíců, neboť toto pracovní místo bude obsazeno v průběhu roku 2015. Rozpočtová neutralita je dále garantována úpravou operačních prostředků na program propagace zemědělství o částku 99 000 EUR s cílem zajistit jeho řádné provádění.

4.4 Celkový dopad na rozpočet a lidské zdroje

Úplné podrobnosti o dopadu, jejž má navrhované rozšíření mandátů na prostředky správní povahy a na zaměstnance Komise a agentur INEA, EASME a CHAFEA, uvádí rozpočtová příloha.

Celkový dopad, jejž z hlediska rozpočtových a lidských zdrojů přináší dodatečné přenesení rozpočtových úkolů na výkonné agentury a jenž je předmětem tohoto návrhu na změnu NR na rok 2015, zejména pak zmrazení dvou pracovních míst v plánu pracovních míst Komise, je třeba vnímat v kontextu samotného NR na rok 2015. Komise v NR na rok 2015 totiž navrhla snížit počet vlastních míst v příslušném plánu o dalších třináct, a to nad rámec referenčního cíle v oblasti snižování stavu zaměstnanců, jenž činí 1 % ročně. Tento krok by urychlil splnění cíle snížit za pět let stav zaměstnanců o 5 %.

5. PŘEMĚNA PRACOVNÍCH MÍST V PLÁNU PRACOVNÍCH MÍST

5.1 Komise

V návaznosti na změnu služebního řádu úředníků Evropské unie a pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie (dále jen „služební řád“)[17], která vstoupila v platnost dne 1. ledna 2014, byla ustavena nová funkční skupina pro administrativní pracovníky (AST/SC). Tato skupina byla zohledněna v plánech pracovních míst v rozpočtu na rok 2014 vedle stávajících funkčních skupin administrátorů (AD) a asistentů (AST).

Komise v době vzniku této nové funkční skupiny ve svém návrhu na změnu č. 2/2014[18] uvedla, že nová struktura bude naplňována postupně od roku 2014 a že se čeká na spolehlivý odhad, kolik pracovních míst skupiny AST/SC bude zapotřebí. Následně v NOR č. 3/2014[19] Komise navrhla upravit plány pracovních míst Komise, úřadů, Výboru regionů a evropského inspektora ochrany údajů, a umožnit tak přeměnu celkem 94 pracovních míst AST na pracovní místa AST/SC.

Komise dále počátkem října 2014 informovala Evropský parlament a Radu o svém záměru změnit postupem podle článku 50 finančního nařízení[20] svůj plán pracovních míst na rok 2014 tak, aby umožnila zformování kabinetů nové Komise plánované na listopad roku 2014. Tímto návrhem na změnu tedy Komise žádá o níže uvedenou odpovídající úpravu svého plánu pracovních míst na rok 2015:

Plán pracovních míst	Počet pracovních míst	Původní třída	Cílová třída
Správa Komise – dočasná pracovní místa	26	AST 5	AST/SC 4
Správa Komise – dočasná pracovní místa	10	AST 4	AST/SC 4
Správa Komise – dočasná pracovní místa	9	AST 3	AST/SC 4
Správa Komise – stálá pracovní místa	45	AST 3	AST/SC 4
Komise celkem	**90**	**AST**	**AST/SC**

Celkové úspory generované požadovanými přeměnami se odhadují na 0,47 milionu EUR a odpovídajícím způsobem snižují související administrativní výdaje v okruhu 5. Příslušné prostředky na platby jsou tak k dispozici pro přerozdělení, zatímco související prostředky na závazky se v příslušném oddílu rozpočtu pro Komisi snižují.

5.2 Evropská agentura pro životní prostředí

Je požadována technická revize plánu pracovních míst Evropské agentury pro životní prostředí (EEA) na rok 2015 s cílem sladit členění pracovních míst skupin AD a AST uvedených v tomto plánu s aktuálním stavem zaměstnanců agentury. Celkový počet pracovních míst v plánu, jejž požaduje návrh rozpočtu na rok 2015, zůstává beze změny a revize nemá z hlediska prostředků požadovaných na rok 2015 žádné rozpočtové důsledky.

5.3 Evropský veřejný ochránce práv

V NR na rok 2015 požádal evropský ochránce práv o přeměnu jednoho dočasného pracovního místa na jedno stálé pracovní místo třídy AD 10. Nyní však má evropský ochránce práv přesnější informace o náboru zaměstnanců, a tudíž se navrhuje provést původně uvažovanou přeměnu

17 Úř. věst. L 287, 29.10.2013.
18 COM(2013) 719, 16.10.2013.
19 COM(2014) 329, 28.5.2014.
20 Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

dočasného pracovního místa na místo stálé v třídě AD 7, a nikoli AD 10. Celkový počet pracovních míst v plánu, jejž požaduje návrh rozpočtu na rok 2015, zůstává beze změny a revize nemá z hlediska prostředků požadovaných na rok 2015 žádné rozpočtové důsledky.

6. ZÁVĚR

Tento návrh na změnu č. 1/2015 představuje aktualizaci, kterou vypracovala Komise k návrhu rozpočtu na rok 2015 před zahájením dohodovacího postupu. Očekává se proto, že Evropský parlament a Rada vezmou revidované odhady v úvahu při jednání o rozpočtu na rok 2015 ve lhůtách stanovených ve Smlouvě.

7. SOUHRNNÁ TABULKA S ROZDĚLENÍM PODLE OKRUHŮ FINANČNÍHO RÁMCE

Okruh	Návrh rozpočtu na rok 2015		Návrh na změnu č. 1/2015		Návrh rozpočtu na rok 2015 (včetně NZ č. 1/2015)	
	PZ	PP	PZ	PP	PZ	PP
1. Inteligentní růst podporující začlenění	**66 674 151 686**	**67 184 519 713**	**0**	**240 008 427**	**66 674 151 686**	**67 424 528 140**
Z toho: nástroj pružnosti	*79 785 595*				*79 785 595*	
Strop	*66 813 000 000*				*66 813 000 000*	
Rozpětí	*218 633 909*				*218 633 909*	
1a Konkurenceschopnost pro růst a zaměstnanost	17 447 366 091	15 582 589 555	0	240 008 427	17 447 366 091	15 822 597 982
Strop	*17 666 000 000*				*17 666 000 000*	
Rozpětí	*218 633 909*				*218 633 909*	
1b Hospodářská, sociální a územní soudržnost	49 226 785 595	51 601 930 158	0	0	49 226 785 595	51 601 930 158
Z toho: nástroj pružnosti	*79 785 595*				*79 785 595*	
Strop	*49 147 000 000*				*49 147 000 000*	
Rozpětí	*0*				*0*	
2. Udržitelný růst: přírodní zdroje	**59 253 722 357**	**56 907 254 933**	**–447 972 427**	**–396 972 427**	**58 805 749 930**	**56 510 282 506**
Strop	*59 599 000 000*				*59 599 000 000*	
Rozpětí	*345 277 643*				*793 250 070*	
Z toho: Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) – výdaje související s trhem a přímé platby	43 903 753 189	43 896 984 216	–447 972 427	–447 972 427	43 455 780 762	43 449 011 789
Dílčí strop	*44 313 000 000*				*44 313 000 000*	
Čistý převod mezi EZZF a EZFRV	*123 215 000*				*123 215 000*	
Rozpětí	*286 031 811*				*734 004 238*	
3. Bezpečnost a občanství	**2 130 721 538**	**1 881 169 907**	**0**	**5 500 000**	**2 130 721 538**	**1 886 669 907**
Strop	*2 246 000 000*				*2 246 000 000*	
Rozpětí	*115 278 462*				*115 278 462*	
4. Globální Evropa	**8 413 097 321**	**7 326 986 134**	**0**	**152 000 000**	**8 413 097 321**	**7 478 986 134**
Strop	*8 749 000 000*				*8 749 000 000*	
Rozpětí	*335 902 679*				*335 902 679*	
5. Správa	**8 612 224 908**	**8 612 384 908**	**–536 000**	**–536 000**	**8 611 688 908**	**8 611 848 908**
Strop	*9 076 000 000*				*9 076 000 000*	
Rozpětí	*463 775 092*				*464 311 092*	
Z toho: správní výdaje orgánů	6 893 144 508	6 893 304 508	**0**	**0**	6 893 399 508	6 893 559 508
Dílčí strop	*7 351 000 000*				*7 351 000 000*	
Rozpětí	*457 855 492*				*457 600 492*	
6. Náhrady	**p.m**	**p.m**	**0**	**0**	**p.m**	**p.m**
Strop	0				0	
Rozpětí	0				0	
Celkem	**145 083 917 810**	**141 912 315 595**	**–448 508 427**	**0**	**144 635 409 383**	**141 912 315 595**
Z toho: nástroj pružnosti	***79 785 595***	***11 315 595***			***79 785 595***	***11 315 595***
Strop	***146 483 000 000***	***141 901 000 000***			***146 483 000 000***	***141 901 000 000***
Rozpětí	***1 478 867 785***	***0***			***1 927 376 212***	***0***
Zvláštní nástroje	**515 365 000**	**225 000 000**	**0**	**0**	**515 365 000**	**225 000 000**
Celkem	**145 599 282 810**	**142 137 315 595**	**–448 508 427**	**0**	**145 150 774 383**	**142 137 315 595**